



臺南

沒來過臺南
不算到過臺灣

400th
ANNIVERSARY
SINCE 1624



台南・台灣原鄉・文化首都

Tainan the Origin of Taiwan and the Culture Capital city

台南，台灣の故郷・文化首都

타이난, 대만의 고향이자, 문화수도.

認識台灣，從台南開始！台南是台灣近代史起點，早於1624年荷蘭統治時代開始，歷經明鄭及清領時期至1887年，長達264年間，台灣最高行政中心皆設於此。經過歷史變遷，不但古蹟、歷史建築數量居全台之冠、同時擁有全台歷史最悠久、最豐富多元的傳統宮廟及民俗信仰活動、令人讚不絕口的經典美食及豐富物產；此外，台南更擁有全台最大的瀉湖、兩處國際級濕地、兩個國家風景區及一個國家公園，得天獨厚的自然環境與文化底蘊，使台南成為台灣的原鄉、文化的首都，2011年世界知名米其林綠色指南更推薦台南為「國際三星必遊城市」。

在台南，可發現台灣歷史文化、傳統藝術、美食小吃及自然生態種種的生活縮影，台南的魅力正綻放，這座友善旅遊城市歡迎大家到訪！

Get to know Taiwan from Tainan. Tainan is a very first page of Taiwan's modern history. From the maritime age to the expansion development of early Han Chinese, Tainan had been the first political and military center in Taiwan. Tainan also has been a gateway to Taiwan since the Dutch colonial period, been flourished through the Zheng's regime and Qing dynasty. From time to time, Tainan has the most resources of cultural properties, exquisite delicacies and the richest of traditional temples and cultural activities. Furthermore, Tainan has biggest lagoon in Taiwan and 2 international wetland, 2 national scenic areas and 1 national park. With lots of natural and cultural advantages, Michelin Green Guide, the world's well-known rating system, recommended Tainan as a 3-star-destination go. Here in Tainan, you can discover an epitome of Taiwan's history, culture, traditional arts, delicacies, street food, nature and ecology. How glamorous Tainan is and this friendly city welcomes you to visit!

台湾のことを知りたいなら、台南から始めよう！台南は台湾近代史の始まりの土地である。1624年のオランダ統治以降、明朝鄭成功・清朝時代を通じて1887年まで、264年もの間、台湾のすべての行政機関がここ台南にあった。歴史的建築の数は台湾の中で最も多く、多種多様な伝統的な古寺（廟）や民俗信仰活動が保存されている。昔ながらのおいしい料理や特産物も豊富にあり、さらに、全台最大の瀉湖、ニヶ所の国際級の湿地、二つの国家風景区及び一つの国立公園、ユニークな自然環境と文化遺産なども有し、台南は台湾の原郷、文化の首都と言える。2011年には世界的に有名な「グリーンミシュラン・ガイド」に「観光すべき国際三ツ星都市」として推薦された。

台南において、台湾の歴史文化、伝統芸術、グルメ及び自然生態などの様々な生活の縮図を発見することができる。魅力いっぱいのこの友好観光都市は、皆様の御来訪を歓迎します！

대만을 이해하려면, 타이난 (台南) 부터 알아야 합니다! 타이난은 대만 근대사의 시작점으로, 1624년 네덜란드 통치시대를 시작으로 시작하여, 정성공 (鄭成功) 과 청나라 통치기를 거쳐 1887년까지 264년간 대만 최고 행정중심기관이 이곳에 세워졌습니다. 역사의 변천에 따라, 고적뿐 아니라, 역사적 건축물의 수량 또한 대만지역에서 가장 많으며, 동시에 대만에서 가장 역사가 오래되고, 다양성이 풍부한 전통 사당, 민속신앙 활동 및 보는 이로 찬탄을 금치 못하게 하는 미식 (美食) 과 풍부한 산물들을 보유하고 있습니다. 이 외에도, 타이난은 대만 최대의 석호 (瀉湖) 와 두 곳의 국제수준의 습지, 두 곳의 국가 풍경구역 및 하나의 국가공원이 있어, 특유의 자연환경과 문화 배경은 타이난을 대만의 고향이자, 문화의 수도, 2011년 세계적으로 저명한 미술생 그린가이드에서 [꼭 여행해야 할 세계적 별 세 개 도시] 로 추천 받게 하였습니다.

타이난에서는 대만 역사와 문화, 전통예술, 미식 및 각종 자연생태의 다양한 생활 모습들을 찾아볼 수 있으며, 타이난만의 매력을 한껏 뽐내고 있습니다. 이 우호적이고 여행의 도시 타이난은 여러분의 방문을 환영합니다!

米其林三星旅遊城市

Three-Star-Destination recommended by "Michelin Green Guide"

ミシュラン三ツ星観光都市 | 미슐랭 가이드 별 세 개의 여행도시

台南是台灣文化首都，知名「米其林綠色指南」推薦台南為國際三星旅遊城市，也是「寂寞星球」雜誌推薦非去不可的城市，台南深具歷史意義的赤崁樓、大天后宮、祀典武廟、孔子廟及南鯤鯓代天府等亦榮獲最高三星推薦景點，更有許多景點榮獲推薦。台南市政府據此規劃「台南米其林三星之旅」，以慢活、散步旅遊方式帶領大家跨越時空，探索台灣文化首都，發掘台南魅力地景。

Tainan is the cultural capital of Taiwan. Famous Michelin Green Guide recommends Tainan as an international 3-star tourist must-visited city. Besides, The historical sites, including Chin Kan Tower, Grand Mazu Temple, Wu Temple, Confucius Temple, and Nan Kun Shen Dai Tian Temple also won 3-star scenery. Based on above spots, Tainan City Government plans "Tainan Michelin 3-star tour" which leads tourists to go across time and space, exploring the cultural capital in Taiwan, and find the attractive spots in Tainan with a slow-pace and wandering way.

台南は台湾の文化の都です。有名な「ミシュラン・グリーンガイド」でも台南は3ツ星クラスの国際観光都市に推薦されています。また、雑誌「ロンリープラネット」では一生に一度は行くべき都市の一つと紹介されました。台南には歴史的意義ある赤崁樓、大天后宮、祀典武廟、孔子廟、南鯤鯓代天府は最高の3ツ星を獲得しました。さらに多くの観光地も推薦されています。台南市政府では「台南ミシュラン3ツ星の旅」を企画し、口ハスや散歩旅行について、皆様に時空を超えて台湾の文化の都を紹介し、台南の魅力あるスポットを発掘します。

타이난은 타이완의 문화적 수도이고 유명한 「미슐랭 그린 가이드」가 추천한 국제적 3성급 여행 도시 및 「론리플래닛」 잡지가 추천한 꼭 가봐야 할 도시입니다. 타이난의 역사적 의미가 있는 츠칸려우, 따넨호우궁, 쓰넨우마오, 공자마오 및 난쿤시다이텐프 등도 최고 3성급인 명소로 추천되었고 더 많은 명소도 추천 되었습니다. 그로 인해 타이난 시정부는 「타이난 미슐랭 3성급 여행」 계획으로 슬로리빙, 산책여행 방식으로 여러분과 함께 시간과 공간을 넘은 타이완 문화수도 탐색으로 타이난의 매력장소를 발굴하겠습니다.

台南市政府積極推動無人化公共自行車系統，以利導入提供 24 小時隨時借還、租借程序簡便、全年無休之自動化公共自行車租借系統，期盼能藉此系統之建置，無論上下班（學）通勤、休閒健身、旅遊等，皆可輕鬆騎乘自行車，使自行車融入市民日常生活，成為台南市新型態代步工具，並可提供市民或遊客漫遊於台南市時，沿途慢慢享受台南市獨特之人文景觀，細細感受低碳宜居府城之美。

Tainan City Government actively promote unmanned public bicycle system, and wish to implement an automated public bicycle rental system which provides 24-hour simply rent/return service all year round. Tainan City Government envisions that with the implementation of the system, bike can be a part of citizen's daily life, as well as a new and easy mode of transportation in Tainan City, no matter it is for commuting, exercising or sight-seeing. In addition, when citizens or tourists roam in Tainan City with T-Bikes, they can leisurely enjoy the unique cultural attractions along the way, and experience the beauty of a low-carbon and liveable Tainan City.

台南市政府は自動受付機のシステムで 24 時間 365 日サイクルをレンタルすることができます。貸出・返却は交通系 IC カードでお手軽に乗れ、通勤や旅行、レンジャー用など、日常でも簡単に使えます。台南市内の独特な雰囲気と「府城の美」が感じられます。

타이난시정부는 24 시간 수시로 대여, 반환할 수 있는 편의성을 위해 무인화 공공 자전거시스템을 적극적으로 추진하고 있습니다. 연중무휴의 자동화 공공 자전거 대여시스템 건설을 통해 출근 등교, 레저 및 피트니스, 여행 등을 막론하고 모두 가볍게 자전거를 탈 수있기를 희망합니다. 아울러 자전거가 시민들의 일상생활에 융합하여타이난시의 새로운 형태의 교통 공구가 되기를 바라며, 또한 시민 혹은 여행이타이난시 만유 시 제공으로서 타이난의 독특한 인문 경관과 저탄소의 의거 (宜居) 푸청 (府城) 의 아름다움을 즐길 수 있기를 희망합니다.



外語導覽人才名單
Recommendations of
Foreign Language tour guides
in Tainan



U bike官網



專人線上即時服務



支援性服務設施資訊

06-3009966

24 小時服務電話

24-hour service hotline

お問い合わせ窓口 (24 時間対応)

24 시간 고객센터 전화



觀光公車

Sightseeing bus
観光バス
관광 버스



大台南巴士

Tainan City Bus
大台南バス
타이난 광역권 버스



府城客運

服務電話
Service Telephone
06-2998484

語音查詢電話
Inquiry Voicemail Telephone
06-2219177



臺灣高鐵

THSR
台灣高速鐵道
타이완 고속철도

高鐵轉乘巴士 H31

Transfer to Bus H31 from HSR Station
高速鐵道トランジットバス H31
고속철도 환승 버스 H31



臺南機場

Routes from airport to
downtown Tainan
空港から市内への交通
공항에서 시내 교통

機場到市區交通

5 號、紅 3 關廟線、紅 3-1 奇美博假日巴士、8042 號、8046 號巴士、239 高雄巴士
Bus No.5, Red 3 Guanmiao Route, Red 3-1 Chimei Museum Holiday Route, Bus No.8042
Bus No.8046, 239 Kaohsiung Bus
5 番、紅 3 關廟線、紅 3-1 奇美博物館休日バス、8042 番、8046 番バス、239 高雄バス
5 번, 레드 3 관묘노선, 레드 3-1 치메이 박물관 휴일 버스, 8042 번, 8046 번 버스, 239 번 가오슝 버스



臺南雙層巴士

Tainan sightseeing bus
台南 2 階建てバス
타이난 이층 버스

由台南火車站出發，以串連雙城地區的道路為主要幹道。共會經過 6 處 1 級古蹟以及台南熱門文化園區、商圈以及星級飯店。期盼提供市民更加鬆、便利的賞遊方式，亦提供觀光客另類的台南之美。詳情請至台南雙層巴士網站查詢。

Start from Tainan Station, the route takes in the main roads of the Shuangcheng District and passes six Grade 1 historic sites, the most popular cultural parks, shopping areas and starred hotels. To provide locals with an easy and convenient way to see tour and a special way for visitors to appreciate the beauty of Tainan. For more details, please visit the Tainan Double-decker Sightseeing Bus Website:

台南駅(台南火車站)を始発とし、双城地区の主要幹線道路をめぐり、合わせて6か所の1級古跡と台南の人気文化パーク、商業エリアそして有名ホテルを経由します。市民の皆様には、より気軽に便利に風景を楽しんでいただき、また観光客の皆さまは、一味違う台南の美しさをご覧ください。

타이난역에서 출발하여 쌍청지구의 주요 간선 도로를 돌아 전체 6 곳의 1급 고적과 타이난 인기 문화 공원, 상업 지역, 유명 호텔 등을 경유한다. 시민들에게 한층 더 편리하고 사용하기 쉬운 교통수단을 제공해 드림과 동시에 관광객들에게 색다른 타이난의 아름다움을 선사할 것을 기대해 본다.



住宿

時尚、舒適、放鬆如家的住宿環境，提供最佳的待客之道。

| Accommodation | 宿泊 | 숙박 |

Stylish, comfortable, cozy accommodations that offer the best in hospitality.

スタイリッシュで快適、リラックスできるアットホームな宿泊施設で最高のおもてなしを提供いたします。

최고의 서비스를 제공하는 스타일리시하고 쾌적하며 편안한 숙박 환경.

大員皇冠假日酒店

Crowne Plaza Tainan
クラウンプラザ台南
크라운 플라자 타이난

飯店

Hotels
ホテル
호텔

台南晶英酒店

Silks Place Tainan
シルクスプレイス台南
실크스 플레이스 타이난



臺南遠東香格里拉

Shangri-La International Hotel
台南シャングリ・ラファーイースタンプラザホテル
상그릴라 파 이스턴 타이난



台南安平雅樂軒酒店

Aloft Tainan Anping
台南安平雅樂軒
알로프트 타이난 안핑



榮美金鬱金香酒店

Golden Tulip Glory Fine Hotel-Tainan
골드덴추리프그로리FINE호텔
골든 튜립 글로리 파인 호텔



特色旅宿

Featured Hotels
特色ある民宿
특색 숙박업소

毛屋

Mao House
毛屋
마오우



餘光

Yu-Guang B&B
余光
위광민박



白河區關子嶺泥漿溫泉

Baihe District / Guanziling Hot Spring
白河区 關子嶺泥温泉
바이허구 관쯔링 진흙 온천



溫泉旅館民宿

Hot spring hotels and B&Bs
温泉旅館·民宿
온천 호텔 및 펜션

艸祭

Caoji Book Inn
草祭
차오지 북인



大坑農場

Dakeng Leisure Farm
大坑農場
다경 레저농장



楠西區龜丹溫泉

Nanxi District / Gueidan Hot Spring
楠西区 龜丹温泉
난시구 퀘이단 온천



安平區・安平古堡

Anping District / Anping Castle (Fort Zeelandia)
安平區 安平古堡 (あんびん こほう)
안평구 안평 옛요새

古蹟之都

漫步台南，
尋訪台灣歷史原點的感動。

City of Historical Heritages

| 古跡之都 | 고적의 도시 |

Stroll in Tainan City and discover the origin space of Taiwan.

台南を散策し、台湾史原点の感動を探求する。

타이난을 산책하며, 대만 역사 출발점을 찾아가는 감동.

中西區・赤崁樓

West Central District / Chikan Tower
中西區 赤崁樓 (せきかんろう)
중서구 적감루



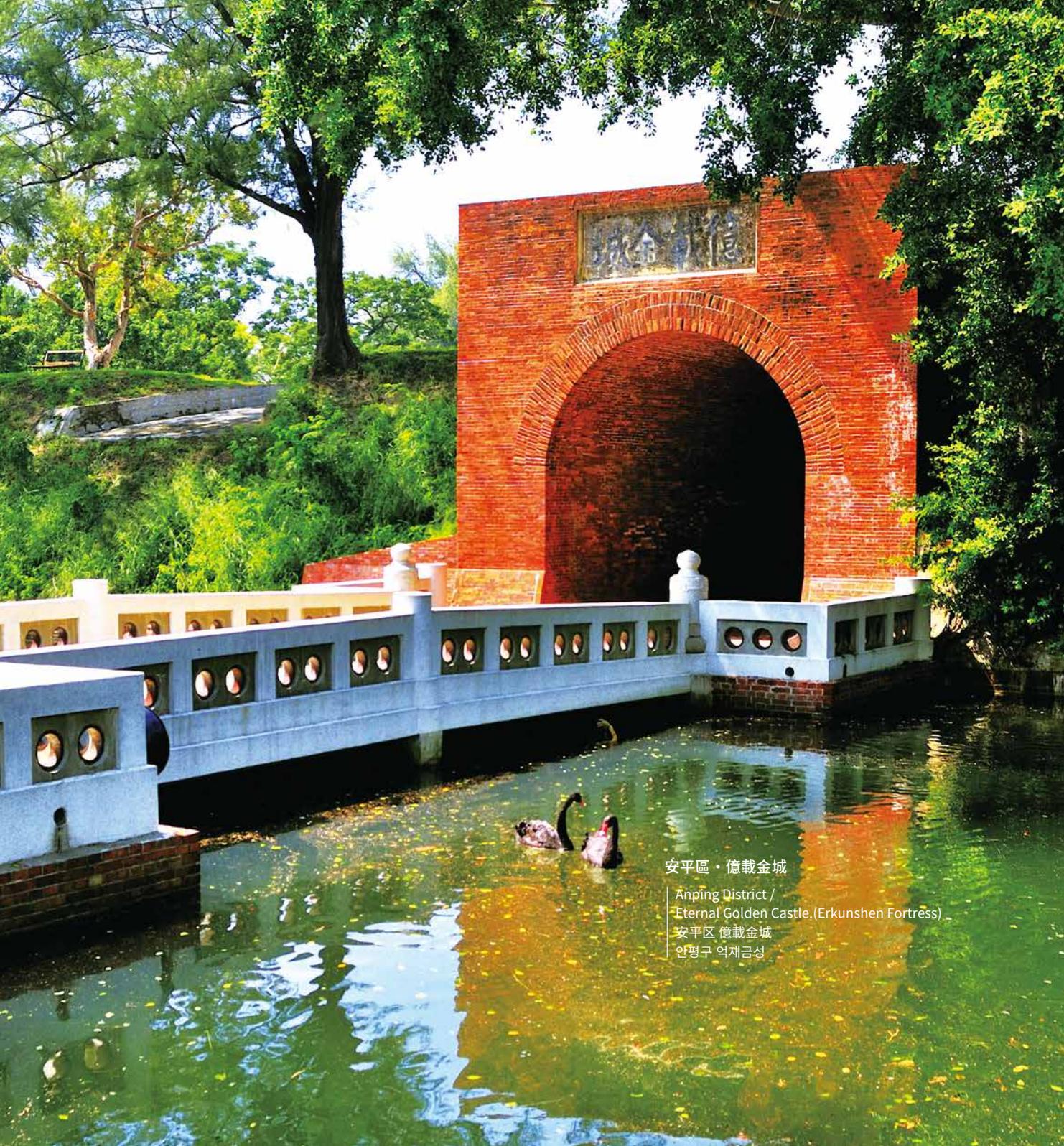
鹽水區・八角樓

Yanshui District / The octagonal building
鹽水區 八角樓
연수이구 팔각루

中西區・延平郡王祠

West Central District / Koxinga Shrine
中西區 延平郡王祠
중서구 연평군왕사





安平區・億載金城

Anping District /
Eternal Golden Castle (Erkunshen Fortress)
安平區 億載金城
안평구 억재금성



麻豆區・總爺藝文中心紅樓

Madou District / Red-Brick Dining Hall,
Tsung-Yeh Arts and Culture Center
麻豆區 總爺藝文中心紅樓
마더우구 총아예문센터 홍러우



中西區・武德殿

West Central District / Wude Temple
中西區 武德殿
중서구 무덕전



新營區・本田三一宅

Xinying District /
Sanpin Honda Residence
新營區 本田三一宅
신영구 산핀타쿠 저택



白河區・碧雲寺

Baihe District / Biyun Temple
白河區 碧雲寺
백하구 벽운사



清燙牛肉
Beef Soup
清燙牛肉
칭탕뉴로우

美食之都

甜蜜城市裡

來場真正的「美食博物館」旅行。

Capital of Delicacies

| 美食之都 | 미식의 도시 |

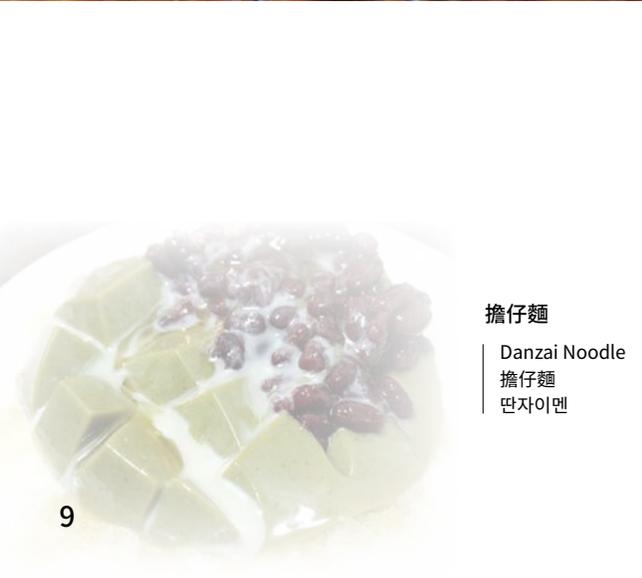
Let's have a tour in the "Veritable Food Museum" in this sweet city.

美しい都市の真の「グルメ博物館」巡り。

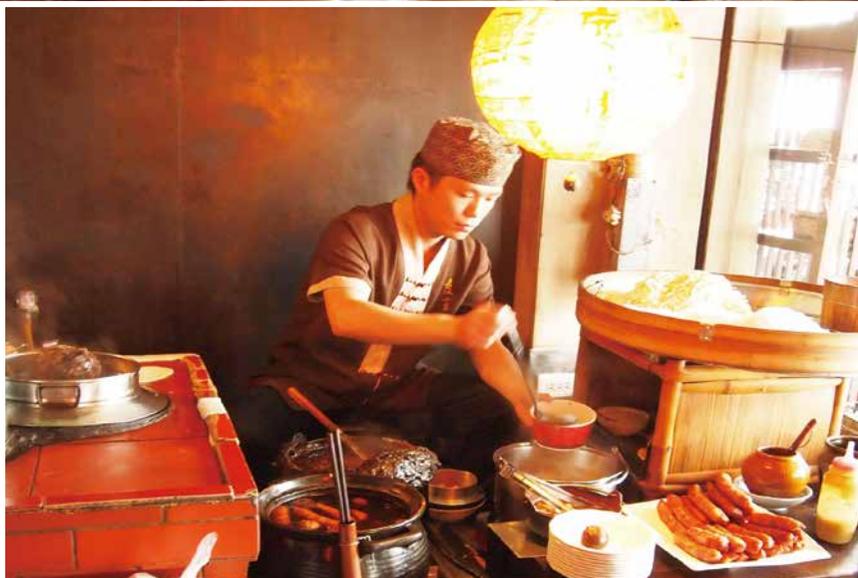
달콤한 도시에서, 진정한 "미식박물관" 여행으로의 한 걸음.

烏魚子

Mullet Roe
からすみ
우위



擔仔麵
Danzai Noodle
擔仔麵
딤자이멘



獲得國際媒體 CNN 推薦・還有諸多米其林推薦餐廳

Recommended by CNN and many more Michelin restaurants.

国際メディア CNN 推薦 ミシュラン推薦レストランが多数

국제 미디어 CNN 추천

많은 미술랭 추천 레스토랑



豆菜麵

Sprouts and noodles
モヤシ麵
또우차이면



花生糖

Peanut Candy
ピーナッツブリトル
화성당



炒鱈魚

Stir-fried eel
タウナギ炒め
차오산위



芒果冰

Mango ice
망고-카키빙수
망고빙수



土魷魚羹

Tutuoyu Geng
(Fried Spanish Mackerel thick soup)
サワラのとろみスープ
투투우위경



小卷米粉

Squid rice noodles
ヤリイカ入りビーファン
샤우쥐안미편



蝦餅

Shrimp cracker
에비센베이
샤빙



東山咖啡

Dong Shen coffee
東山コーヒー
동산커피



虱目魚粥

Milkfish congee
사바ヒー-오粥
스무위죽



羊肉湯

Mutton soup
람스ूप
양고기탕



當歸鴨

Angelica duck
當歸カモスープ
당귀오리



蚵嗲

Oyster fritter
かき揚げ
굴튀김



虱目魚

Milkfish
사바ヒー
스무위



燻羊肉

Smoked lamb
스모크람
훈제 양고기



台式炸豬排

Deep-fried pork cutlet
台灣トンカツ
대만식 돈까스



臺菜

Taiwanese cuisine
台灣料理
대만 요리

生態之都

迎曙光，送夕陽，
登山健行，濕地賞鳥。

A Diversed Ecology City

| 生態之都 | 생태의 도시 | .

Sunrise, sunset, hiking and bird watching.

曙の光を出迎え、夕日を見送り、ハイキングをし、湿地で鳥を観賞する。

서광 맞이, 석양 보내기, 등산 하이킹, 습지 조류관상.



左鎮區・二寮晨曦

Zuozhen District / Sunrise, Erliao
左鎮區 二寮の夜明け
좌전구 일라오 아침햇살

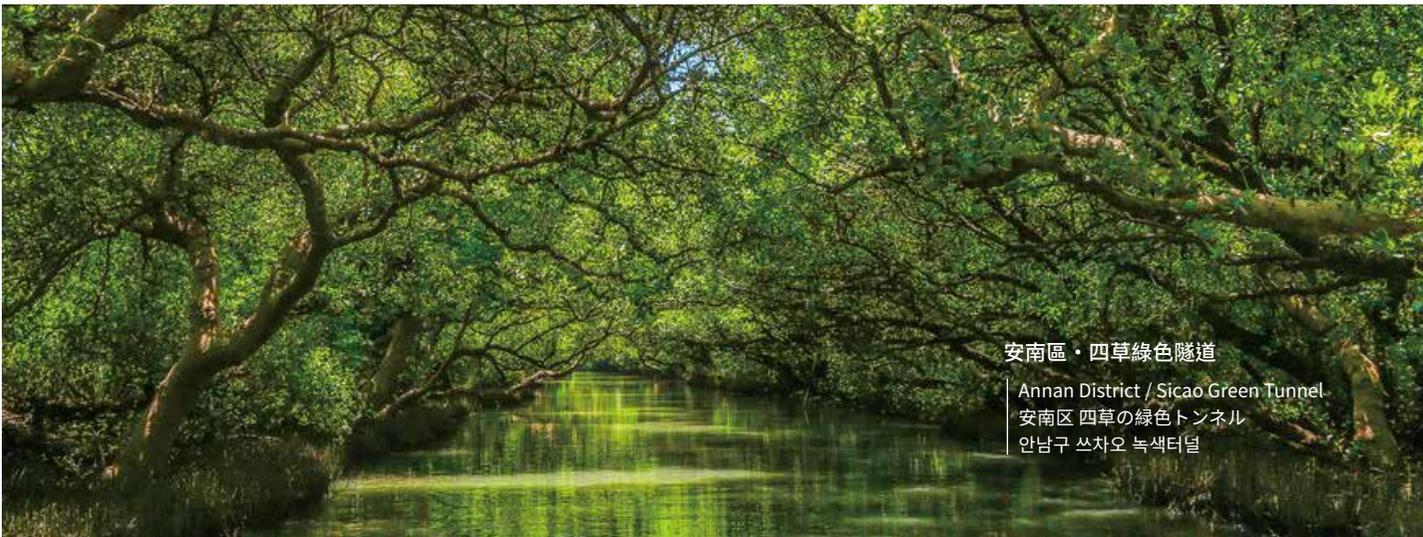


七股區・七股瀉湖

Chiku District / Chiku Lagoon
七股區 七股ラグーン
치구구 치구석호

北門區・黑腹燕鷗

Beimen District / Black-bellied Tern
北門區 クロハラアジサシ
베이먼구 검은배제비갈매기



安南區・四草綠色隧道

Annan District / Sicao Green Tunnel
安南區 四草の綠色トンネル
안남구 쓰차오 녹색터널

安平區・安平觀夕平台

Anping District / Sunset Watching Platform
安平區 安平觀夕平台
안핑구 안핑 석양 감상 플랫폼





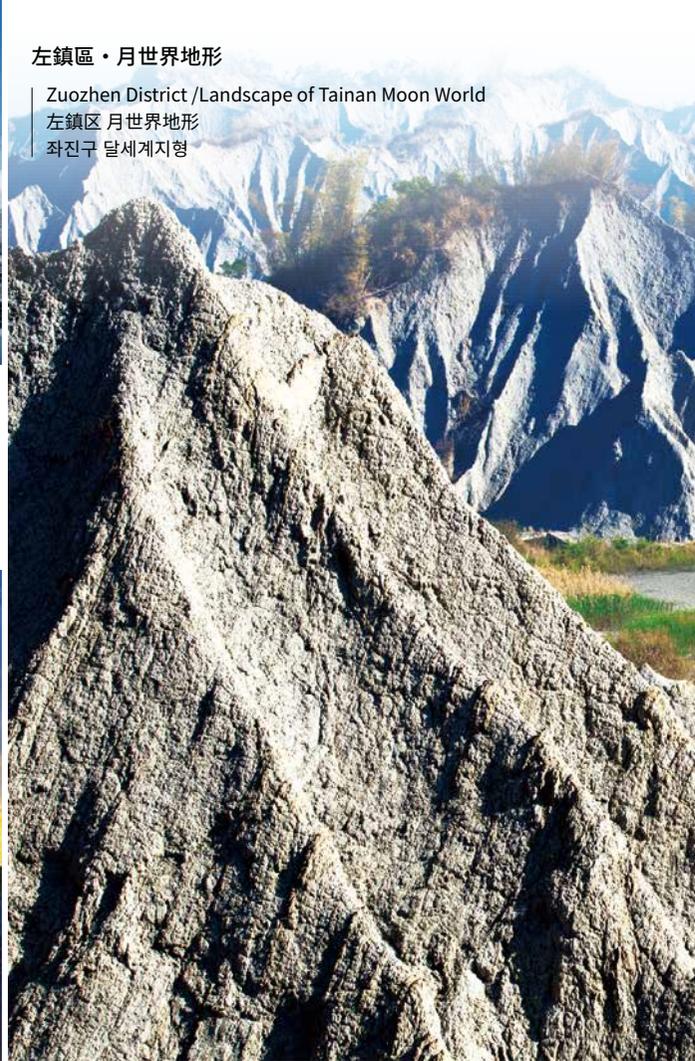
南區・黃金海岸

South District / Golden Coast
南区 黄金海岸
난구 황금 해안



七股區・鹽山

Qigu District / Salt Mountain
七股区 塩山
치구구 소금산



左鎮區・月世界地形

Zuozhen District / Landscape of Tainan Moon World
左鎮区 月世界地形
좌진구 달세계지형



安平區・漁光島

Anping District / Yuguang Island
安平区 漁光島
안핑구 위광다오

七股區・黑面琵鷺

Qigu District / Black-faced Spoonbill
七股区 クロツラヘラサギ
치구구 흑면저어새



南化區・烏山台灣獼猴區

Nanhua District / Wushan Formosan Rock-Monkey Area
南化区 烏山台灣マカク区
난화구 오산대만원숭이구



官田區・水雉保護區

Guantian District / Jacana Protection Area
官田区 렌카쿠保護区
관토퉈구 물평보호구



眾神之都

台灣眾神的發源地，找尋人神之間的心靈對話。

| Capital of Religions | あらゆる神様の都 | 신령의 도시 |

The origin of religions in Taiwan, searching for a spiritual dialogue between the mortality and gods.

台湾におけるよろずの神様の誕生地、神と人との霊的会話を尋ねる。

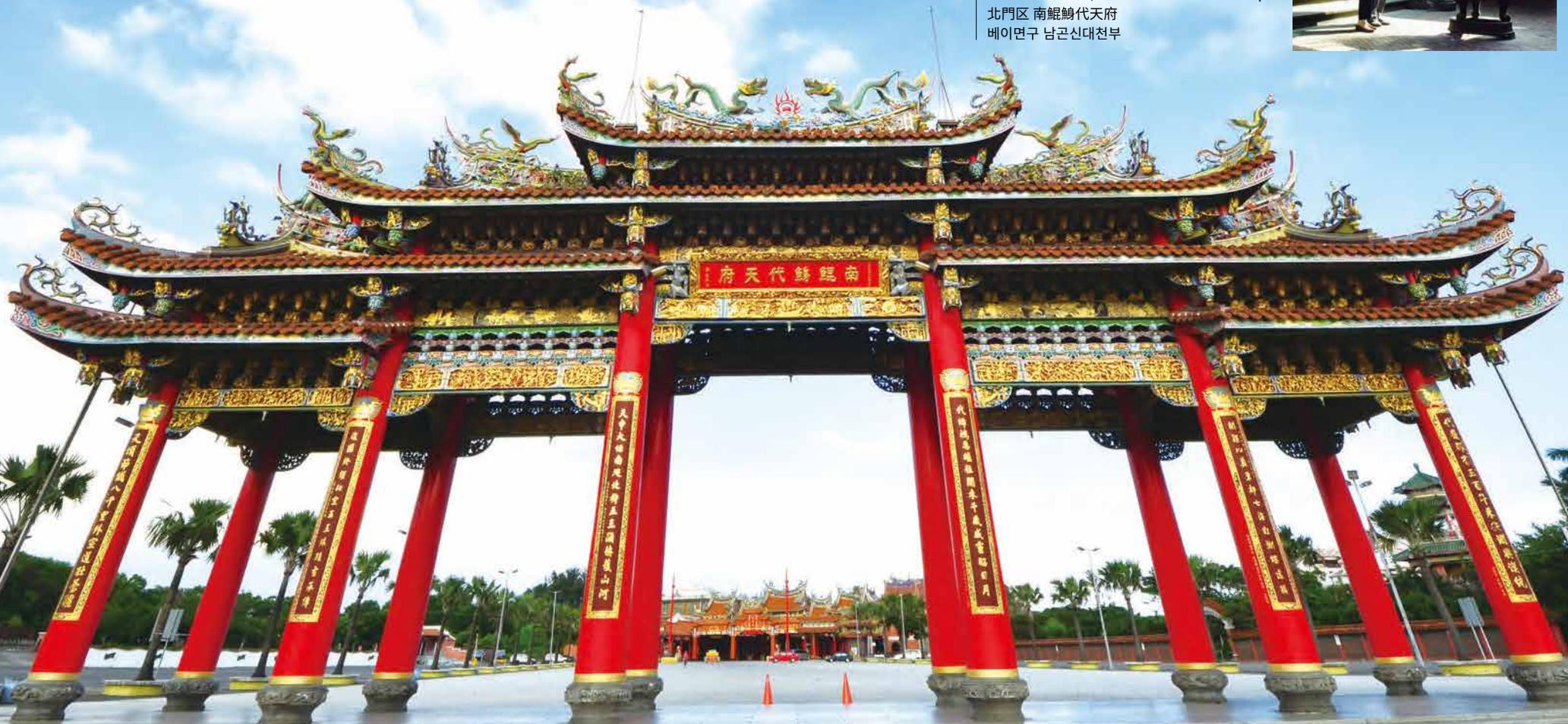
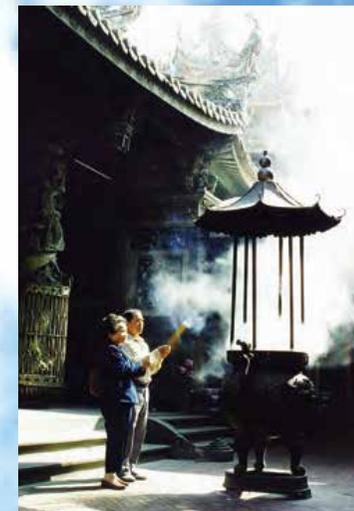
대만 신령들의 발원지, 인간과 신 사이의 영혼 대화의 탐색.

北門區・南鯤鯓代天府

Beimen District /Nankunshen Datian Temple

北門區 南鯤鯓代天府

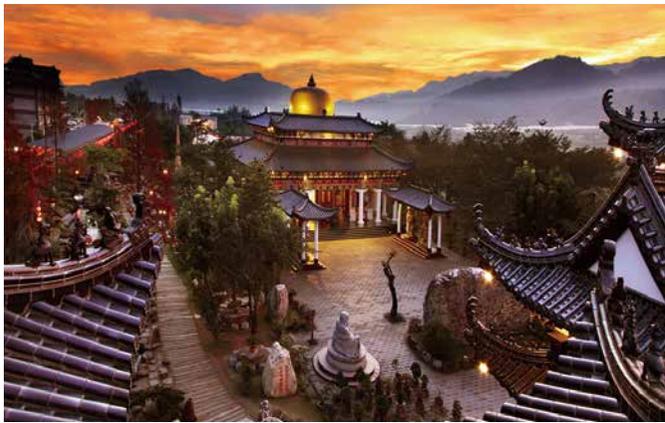
베이먼구 남곤신대천부





安南區 · 鹿耳門天后宮

Annan District / Luermen Zhengmen Temple
 安南区 鹿耳門天后宮
 한남구 루엄먼 텃허우궁



楠西區 · 玄空法寺

Nanxi District / Xuan Kong Temple
 楠西区 玄空法寺
 난시구 현공법사



中西區 · 大天后宮

West Central District / Grand Matsu Temple
 中西区 大天后宮
 중서구 따텐허우궁



後壁區 · 菁寮天主堂

Houbi District / Saint Cross Church
 後壁区 菁寮天主堂
 허우비구 청료천주당



北區 · 大觀音亭暨祀典興濟宮

North District /
 Grand Guanyin Pavilion & Official Xing-ji Temple
 北区 大觀音亭と祝典興濟宮
 베이구 대관음정 및 사전흥제궁



左鎮區 · 噶瑪噶居寺

Zuozhen District /
 Gamagaju Sikarma Kagyu Temple
 左鎮区 噶瑪噶居寺
 쥐전구 갈마갈거사



中西區 · 祀典武廟

West Central District /
 Sacrificial Rites Martial Temple
 中西区 祀典武廟
 중서구 사전무묘



麻豆區 · 麻豆代天府

Madou District / Datian Temple in Madou
 麻豆区 麻豆代天府
 마더우구 마더우대천부



安南區 · 正統鹿耳門聖母廟

Annan District /
 Orthodox Lu-Er-Men Sheng Mu Temple
 安南区 正統鹿耳門聖母廟
 정통 루얼먼 성모묘

農業之都

台灣農業產值第一，
充滿生命力的田園城市。

| Capital of Agriculture | 農業之都 | 농업의 도시 |

With Taiwan's No. 1 agricultural productivity, Tainan is a vitality garden city.
台湾唯一の農業生産量を誇る、生命力に満ちた田園都市。
대만 농업 부가가치 1 위, 생명력 충만한 전원 도시.



後壁區・蘭花
Houbi District/Orchid
後壁區蘭
허우비구 난초



北門區・井仔腳景觀鹽田
Beimen District / Jingzaijiao Tile-Paved Salt Field
北門区井仔腳景电田
북문구 징자이자오 염전 풍경

2月・草莓節 (善化)

February:
Strawberry Festival (Shanhua)
2月イチゴシーズン (善化)
2월 딸기 축제 (산화)



4月・西瓜節 (學甲)、鳳梨好筍季 (關廟、新化、龍崎)

April: Watermelon Festival (Xuejia), Pineapple Festival (Guanmiao, Xinhua, Longqi)
4月メロンシーズン (学甲)、パイナップル・筍シーズン (關廟、新化、龍崎)
4월 수박 축제 (쉐자), 파인애플 죽순 축제 (관마오, 신화, 룡치)



5月・五寶節 / 鳳梨、麻竹筍、地瓜、橄欖、胡麻 (新化)

May: Five Treasures Festival / Pineapple, Bamboo shoot, sweet potatoes, olives, Sesamum (Xinhua)
5月五寶節 - 파인애플・筍・사탕수수・올리브・고마 (新化)
5월 5대 보물 축제 - 파인애플, 마죽순, 고구마, 올리브, 깨 (신화)



6月・芭樂節 (山上水道)、臺南國際芒果節 (玉井、大內、楠西、官田、南化、左鎮)

June: Guava Festival (Shanshang Waterworks), Tainan International Mango Festival (Yujing, Danii, Nanxi, Guantian, Nanhua, Zuozhen)
6月グアバシーズン (山上水道)、台南國際マングーシーズン (玉井・大内・楠西・官田・南化・左鎮)
6월 구아바 축제 (산상 상수도), 타이난 국제 망고 축제 (위징, 다네이, 난시, 관텐, 난화, 좌진)





7月・酪梨節(大內)、白蓮霧農業產業活動(新市)

July: Avocado Festival(Danei), White Lotus Wax Apple Agricultural Industry Event(Shinshi)
 7月アボカドシーズン(大内)、白レンブ農業産業イベント(新市)
 7월 아보카도 축제(다내이), 바이렌우 농업 산업 활동(신스)



8月・木瓜節(山上)、釋迦節(歸仁)

August: Papaya Festival(Shanshang), Sugar Apple Festival(Guiren)
 8월 파파야 시즌(산상), 스자 축제(퀘이런)
 8月パパイヤシーズン(山上)、バンレイシシーズン(歸仁)



9月・文旦節(麻豆)、牛奶節(柳營)

September: Pomelo Festival(Madou), Milk Festival(Liuying)
 9월 포멜로 축제(마더우), 우유절(류잉)
 9月文旦シーズン(麻豆)、牛乳シーズン(柳營)



10月・鵝肉/黑豆/桑葚/文旦產業文化活動(下營)、虱目魚文化季(將軍、北門、學甲、七股)

October: goose meat, black bean, Mulberry, and pomelo industries(Xiaying), Milk Fish cultivation(Jiangjun, Beimen, Xuejia, Qigu)
 10월 거위고기, 검은콩, 잠상, 포멜로 산업 문화 활동(사잉), 스무위(장군, 북문, 쉼자, 칠구)
 10月ガチョウ肉・黒豆・桑の実・文旦産業文化イベント(下營)、サバヒー文化イベント(將軍・北門・學甲・七股)

農產體驗活動

Agricultural experience activities | 農産体験イベント | 농산물 체험활동

吉園休閒農場(文旦白柚)

Jiyuan Leisure Farm (pomelo)
 吉園レジャー農場(文旦・ザボン)
 지위안 레저농장(포멜로, 페이위)

仙湖農場(龍眼咖啡)

Xianhu Farm (longan, coffee bean)
 仙湖農場(リュウガン・コーヒー)
 셴후 농장(용안, 커피)

大坑休閒農場(芒果龍眼草莓芭樂)

Dakeng Leisure Farm (mango, longan, strawberry, guava)
 大坑レジャー農場(マンゴー・龍眼・イチゴ・グアバ)
 다크링 레저농장(망고, 용안, 딸기, 구아바)

棗到了-梅嶺棗園休閒採果區(棗子芭樂)

Meiling Dates Garden Leisure Fruit Picking Area (date, guava)
 棗到了-梅嶺棗園レジャー果物狩り区(ナツメ・グアバ)
 짜오다오러-메이링 대추 농장 레저 과일따기 구역(대추, 구아바)

果農之家(芒果荔枝)

Orchard Farmers' House (mango, lychee)
 果農の家(マンゴー・ライチ)
 귀농즈자(망고, 여지)

樂咖田庄農場(酪梨芭樂)

Lejia Tianzhuang Farm (avocado, guava)
 樂咖田庄農場(アボカド・グアバ)
 러카 농장(아보카도, 구아바)

小崇的果園(芒果荔枝)

Xiao Chong's Orchard (mango, lychee)
 小崇の果園(マンゴー・ライチ)
 야미 망고 농장(망고, 여지)

龍湖山生態農莊(龍眼咖啡)

Longhu Mountain Eco-Farm (longan, coffee bean)
 龍湖山生態農莊(リュウガン・コーヒー)
 룡후산 생태농장(용안, 커피)

菜寮陳果園(芒果芭樂火龍果)

Cailiao Chen Orchard (mango, guava, dragon fruit)
 菜寮陳果園(マンゴー・グアバ・ドラゴンフルーツ)
 차이랴오첸 과수원(망고, 구아바, 드래곤푸르츠)

昕昕農場(小蕃茄美濃瓜洋香瓜)

Xin Xin Farm (cherry tomato, melon, cantaloupe)
 昕昕農場(プチトマト・メロン)
 신신 농장(방울 토마토, 참외, 멜론)

11月・洋香瓜產業文化活動(北門)

November: cultural activities of the cantaloupe industry (Beimen)
 11월 메론 산업 문화 이벤트(北門)
 11월 멜론 산업 문화 활동(베이먼)



12月・番茄節(鹽水)

December: Tomato Festival(Yanshuei)
 12월 토마토 시즌(鹽水)
 12월 토마토 축제(엔수이)





TripAdvisor 全球「旅行者之選」

TripAdvisor Global "Traveler's Choice"
TripAdvisor 世界の「トラベラーズチョイス」
TripAdvisor 글로벌 「여행자 선정」

仁德區・奇美博物館
Rende District / Chi Mei Museum
仁德区 奇美博物館
런더구 치메이박물관

博物館家族

超過 50 座的博物館，
帶你探索知識的疆界。

Museums

| 博物館家族 | 박물관 가족 |

Tainan has more than 50 museums which leads you to expand your knowledge and explore the world.

50 軒以上の博物館が貴方を知識探究の世界へいざなう。

50 개 넘는 박물관이 여러분을 지식 세계 탐험으로 이끕니다.

安南區・國立台灣歷史博物館

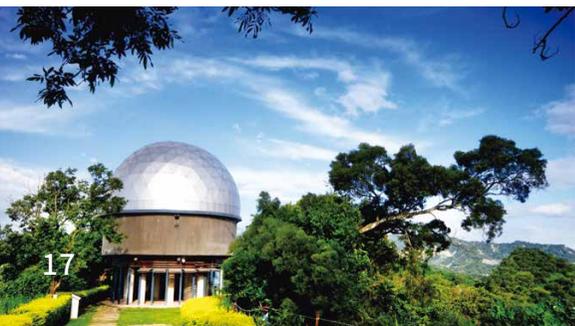
Annan District / National Museum of Taiwan History
安南区 国立台湾歷史博物館
안남구 국립대만역사박물관

中西區・國立台灣文學館

West Central District / National Museum of Taiwan Literature
中西区 国立台湾文学馆
중서구 국립대만문학관

大內區・南瀛天文教育園區

Danei District / Tainan Astronomical Education Museum
大內区 南瀛天文教育園區
따내구 난양천문교육원구



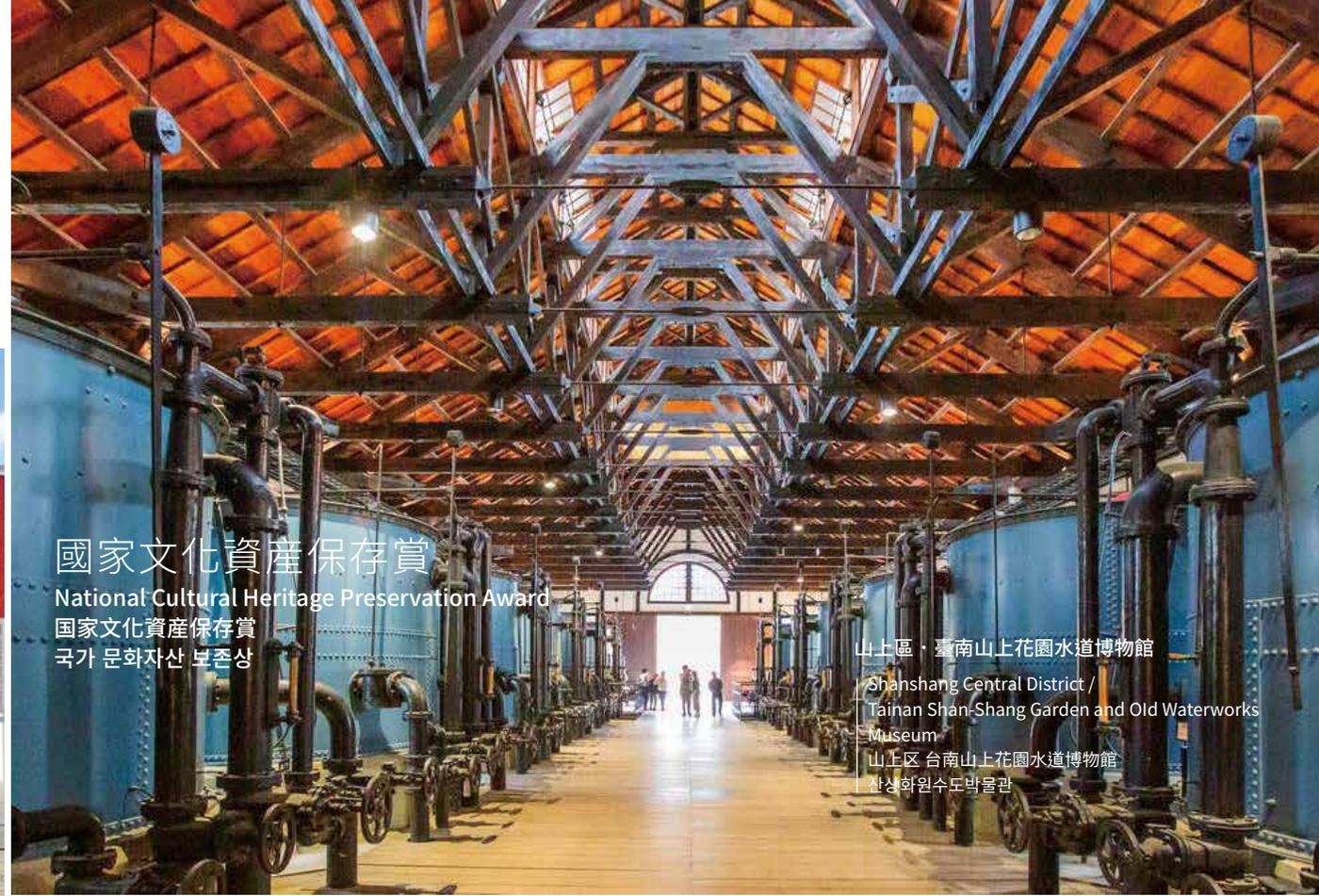
中西區・臺南市美術館 2 館

West Central District /
Tainan Art Museum Building 2
中西区 台南市美術館 2 館
중서구 타이난 시 미술관 2 관



國家文化資產保存賞

National Cultural Heritage Preservation Award
國家文化資產保存賞
국가 문화자산 보존상



山上區・臺南山上花園水道博物館
Shanshang Central District /
Tainan Shan-Shang Garden and Old Waterworks
Museum
山上区 台南山上花園水道博物館
산상 화원수도박물관

中西區・臺南市美術館 1 館

West Central District /
Tainan Art Museum Hall 1
中西区 台南市美術館 1 館
중서구 타이난 시 미술관 1 관



左鎮區・臺南左鎮化石園區

Tainan City Zuojhen Fossil Park
左鎮区 台南化石園區
좌전구 화석원구



北區・千畦種子博物館

North District / Qianqi Seed Museum
北区 千畦種博物館
첸치 종자 박물관



新市區・國立台灣史前文化博物館南科考古館

Xinshi District / Museum of Archaeology,
Tainan Branch of NMP
新市区 国立台湾史前文化博物館南科考古館
신스구 국립 타이완 선사시대 문화 박물관 남과 고고관



中西區・司法博物館 (原台南地方法院)

West Central District / Tainan judicial museum
(Former Tainan District Court)
中西区 司法博物館 (旧台南地方法院)
중서구 법무부박물관 (전타이난지방법원)



節慶及重大活動

跟著廟會及城市節慶，來台南旅行一整年。

| Festivals and Major Events | フェスティバル・主要イベント | 축제 및 주요 행사 |

Travel with temple fairs and city festivals in Tainan for the whole year.

お寺の祭りや町だけの行事を体験し、台南市に一年間を旅行する。

연간 개최되는 묘회와 도시의 축제를 따라 떠나는 타이난 여행.



12月 - 2月 龍崎龍崎光節 - 空山祭

December-February Longqi Light Festival
12月~2月 龍崎光のフェスティバル - 空山祭
12월 -2월 통치 라이트 페스티벌



1月 - 2月 鹽水月津港燈節

January-February Yanshui Yuejin Latern Festival
1月~2月 塩水月津港ランタンフェスティバル
1월 -2월 연수이 웨진 등불축제



2月 鹽水蜂炮

February Yanshui Beehive Fireworks Festival
2月 塩水蜂炮
2월 연수이 벌집 폭죽 축제

7月 - 8月 七股海鮮節

July-August Qigu Seafood Festival
7月~8月 七股海鮮フェスティバル
7월 -8월 치구 씨푸드 페스티벌



7月 - 8月 將軍臺南夏日音樂節 - 將軍吼

July-August Jiangjun Tainan Summer Music Festival - Jiangjun Roar
7月~8月 將軍台南サマーミュージックフェスティバル - 將軍が吼える
7월 -8월 장천 타이난 섬머 뮤직 페스티벌 - 장천허우



9月 中西區孔廟文化節

September West Central Confucian Temple Cultural Festival
9月 中西区孔子廟文化フェスティバル
9월 중시구 공묘 문화 축제



9月 - 10月 台南國際遊艇生活節

September-October Tainan International Yacht Lifestyle Festival
9月~10月 台南國際ヨットライフ・フェスティバルは
9월 -10월 타이난 국제 요트 생활절



3月 後壁臺灣國際蘭展

March Taiwan International Orchid Show in Houbi
3月 後壁台灣國際蘭展
3월 허우비 타이안 국제 난초 전시회



4月 楠西梅嶺賞螢季

April Nanxi District Meiling Firefly Watching Festival
4月 楠西梅嶺螢鑑賞シーズン
4월 난시 메이링 반딧불이 축제



5月 新化五月音樂季

May Xinhua May Music Festival
5月 新化五月音樂フェスティバル
5월 신베이 메이 뮤직 페스티벌



6月 安平臺南國際龍舟錦標賽

June Anping Tainan International Dragon Boat Championships
6月 安平台南國際ドラゴンボートレース
6월 안핑 타이안 국제 드래곤 보트 챔피언십



12月-1月 中西區、新營臺南耶誕跨年系列燈節

December-January West Central District and Xinying District Tainan Christmas Lantern Festival Series
12月~1月 中西区、新營台南クリスマスシリーズライトニングフェスティバル
12월-1월 중서구, 신잉 타이안 크리스마스 및 송년 등불축제

3月-4月 安平漁光島藝術節

March-April Anping Yuguang Island Art Festival
3月~4月 安平漁光島藝術フェスティバル
3월-4월 안핑 위강다오 예술 축제

4月 南區水交社晴空藝術節

April South District Shueijiaoshe Sky Festival
4月 南区水交社晴空藝術フェスティバル
4월 난구 수이자오서 징공 예술 축제

9月-10月 白河關子嶺溫泉美食節

September-October Baihe Guanazing Hot Spring Food Festival
9月~10月 白河關子嶺溫泉グルメフェスティバル
9월-10월 바이허 관즈링 온천 미식 축제

10月-11月 中西區城市音樂節

October-November West Central District Tainan City Music Festival
10月~11月 中西区都市ミュージックフェスティバル
10월-11월 중서구 시티뮤직페스티벌

10月-11月 中西區臺南國際餐酒嘉年華

October-November West Central District Tainan International Food and Wine Carnival
10月~11月 中西区台南國際ダイニング・ワインカーニバル
10월-11월 중서구 타이안 국제푸드앤와인페스티벌



購物・夜生活

旅人的購物天堂，並在台南享受安全舒適的夜生活。

| Shopping · Night Life | 買物・ナイトライ | 쇼핑·야간 문화 |

A shopping paradise for travelers and a good place to enjoy a safe and comfortable night life.

旅人の買物天国・安全快適なナイトライフ。

관광객에게는 쇼핑 천국, 그리고 타이난에서 안전하고 쾌적한 밤 시간을 보내십시오.

安平區・港濱歷史公園 大魚的祝福

Anping District / Anping Harbor Historic Park
Greetings from the Whale

安平區 港濱歷史公園 クジラの祝福
안평구 강빈역사공원 큰물고기의 축복





中西區・林百貨

West Central District / Lin Department Store
中西区 林百貨店
중서구 하야시 백화점



東區・知事官邸生活館

West Central District /
Magistrate Residence Living Centre
東区 知事官邸生活館
지사 관저 생활관



中西區・藍晒圖文創園區

West Central District /
Tainan Blueprint Cultural and Creative Park
中西区 藍晒圖文創園區
블루프린트 문화창의공원

酒吧 - 兩度榮獲亞洲 50 大酒吧的 TCRC 及融合復古創新元素酒吧

Bars - TCRC and retro fusion bars that were twice awarded as Asia's Top 50 Bars
バー - アジアトップ 50 バー 2 度受賞の TCRC とノスタルジックな新旧フュージョンバー
바 - 아시아 50 대 바에 2 번 선정된 TCRC 및 빈티지 퓨전 바



中西區・赤崁樓夜間音樂會 (季節限定)

Chikan Building Night Concert (seasonal performances only)
中西区 赤崁樓ナイト音楽会 (季節限定)
츠크란루 나이트 콘서트 (시즌 한정)



安平區・臺南運河遊船

Anping District / Tainan canal boat trips
安平区 台南運河のボートトリップ
안핑구 타이난 운하 보트 여행

中西區・海安路夜店街

West Central District /
Hai'an Road., Night Club Street
中西区 海安路夜店街
하이안루 나이트클럽 거리



北區・花園夜市

North District / Tainan Flower Night Market
北区 花園夜市
화위안 야시장



中西區・武聖夜市

West Central District / Wusheng Night Market
中西区 武聖夜市
우성 야시장



東區・大東夜市

East District / Dadong Night Market
東区 大東夜市
다동 야시장



北區・小北夜市

North District / Xiaobei Night Market
北区 小北夜市
샤오베이 야시장



科技新城

擁有世界頂級光電、積體電路、生技、太陽能及精密機械產業的
高科技聚落

| A Metropolis of High Technology | ハイテクのニューシティー | 과학기술의 신도시 |

Tainan has "world-leading" high-technology clusters: photoelectric, optical, IC, biochemical, solar energy and precision machinery industries.

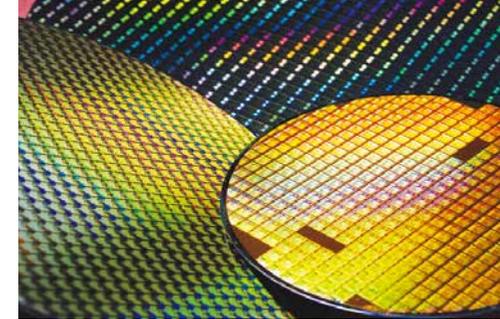
世界レベルの光電、集積回路、バイオテクノロジー、太陽エネルギー及び精密機械産業などを誇るハイテクシティ。

세계 정상급 디스플레이, 집적회로, 바이오, 태양열 에너지 및 정밀기계 산업의 하이테크 산업 정착.



沙崙綠能科技示範場域

Shalun Green Energy Technology Demonstration Site
シャルングリーンエネルギーテクノロジーデモンストレーションサイトをする
사론녹색에너지과학시험단지



半導體

Semi-conductors
半導體
반도체



精密機械

Precision Machinery
精密機械
정밀기계



光電產業

Optoelectronics Industry
光電產業
광전자 산업



南科 園區照

Photos of the STSP Park
台南科学园区 园区写真
타이난 과학기술단지

太陽能

Solar Energy
太陽エネルギー
태양열 에너지



南科 鳥瞰圖

Sky View of the Southern Taiwan Science Park (STSP)
台南科学园区 俯瞰圖
타이난 과학기술단지 조감도



工藝之都

看見台南工藝之美，傳承台南傳統工藝的歷史與文化

City of Craft | 工藝之都 | 공예의 도시

Seeing the beauty of craft arts in Tainan and passing on the history and culture of Tainan's traditional craft.

台南のクラフトシップの美に触れ、台南伝統工芸の歴史文化を受け継ぐ。

타이난 공예의 아름다움 감상, 타이난 전통 공예의 역사와 문화 계승.



中西區·永川大轎 神轎雕刻工藝

West Central District /
Yongchuan Sedan Chair, The Sedan Chair Carving Craft

中西區 永川大輿 神輿彫刻工藝

중서구 용한가마 신위가마 조각공예



中西區·全美戲院 手繪看板

West Central District /
 Quanmei Movie Theater, Hand-Painted Movie Placards
 中西区 全美映画館 手書き看板
 중서구 취안메이극장 수제 영화간판



中西區·吳萬春香鋪 製香工藝

West Central District /
 Wu Wan Chun Incense Store, Incense Sticks Craft
 中西区 吴万春香鋪 線香製造
 중서구 우완춘향포 향제작 공예



中西區·寺廟藝術彩繪修復

West Central District / Temple Paintings Restoration
 中西区 寺院壁画艺术修復
 중서구 사찰 채색 복원



後壁區·茄芷袋手工藝

Houbi District / Ka-tsi Bag Handicraft
 後壁区 茄芷袋 (台湾レトロショッピングバッグ)
 허우비구 복고백 수공예



中西區·百年木屐

West Central District / Centennial Clogs
 中西区 百年木屐 (下駄)
 중서구 백년나막신



西港區·蘭草工坊 編織工藝

Xigang District / Rush Workshop, Weaving Craft
 西港区 蘭草工坊 이끼공예
 시강구 름차오공방 고풍편직공예

觀光工廠

沉浸式五感、互動式體驗及伴手禮，
另類趣玩台南。

| A Metropolis of High Technology | ハイテクのニューシティ | 과학기술의 신도시 |

Immerse yourself of five senses and enjoy interactive experiences with great souvenir choices for an alternative way to experience Tainan.

没入型の五感・インタラクティブ体験、お土産など、台南のもう1つの楽しみ方。

몰입형 오감, 인터랙티브 체험 및 기념품, 타이난의 색다른 재미.



奇美食品幸福工廠

CHIMEI Happiness Factory
奇美食品幸福工場
치메이 식품 해피니스 팩토리



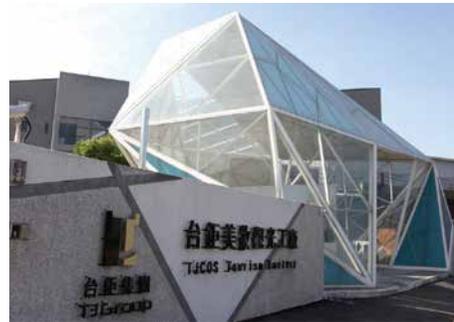
萬國通路創意觀光工廠

Eminent Interactive Luggage World
万国通路創意觀光工場
에미넌트 인터랙티브 러기지 월드



黑橋牌香腸博物館

Black Bridge Sausage Museum
黑橋ブランドソーセージ博物館
블랙 브릿지 소시지 박물관



台鉅美妝觀光工廠

TJ Tourism Factory
台鉅コスメ觀光工場
타이쥬 뷰티 관광공장



美雅家具觀光工廠

Meiya Furniture Tourism Factory
美雅家具觀光工場
메이아 가구관광공장



蘭都觀光工廠

Orchid City
蘭都觀光工場
란두 관광공장



隆田酒廠北蟲草文化展示園區

Long Tian Brewery Cordyceps Militar
Cultural Exhibition Park
隆田酒工場北蟲草文化展示園區
룽텐 양조장 북충초 문화 전시단지



和明織品文化館

He Ming Textile Culture Museum
和明織品文化館
허밍 방직 문화관



華美光學 eye 玩視界

Eye Fun Vision Tourism Factory
華美光學 eye 玩視界
화메이 광학 eye 놀이 세계



天一中藥生活化園區

Tian Yi Chinese Herb Life Park
天一漢方藥生活化パーク
텐이 한약 생활화 단지



虹泰水凝膠世界

Home Tech Hydrogel Tourism Factory
虹泰ハイドロゲルワールド
홈 테크 하이드로젤 관광공장



彼緹娃藝術蛋糕觀光工廠

Beautiful Baby Cake Tourism Factory
彼緹娃藝術ケーキ觀光工場
뷰티플 베이비 예술 케이크 관광공장



港香蘭綠色健康知識館

Gang Siang Lan Green and Health Knowledge Museum
港香蘭グリーン健康知識館
강상란 녹색 건강 지식관



新百祿燕窩觀光工廠

Sin Bai Lu Birds Nest Tourism Factory
新百祿燕の巢觀光工場
신바이위 제비집 관광공장



康那香不織布創意王國

Kang Na Siang Nonwoven World
康那香不織布創意王國
칸나이상 부직포 창의왕국



東和蜂文化觀光工廠

Tung Ho Bee Culture Tourism Factory
東和蜂文化觀光工場
동허펑 문화 관광공장



『腳的眼鏡』足部科學體驗中心

"GoodARCH" Foot Science Experience Center,
Homeway Tourism Factory
『腳的眼鏡』足部科學體驗センター
『발의 눈』 발 과학 체험 센터



立康中草藥產業文化館

Li Kang Cultural Hall for Chinese Herbs Industry
立康漢方藥產業文化館
리강 한약재 산업 문화관



善化啤酒觀光工廠

Shan Hua Beer Tourist Brewery
善化ビール觀光工場
산화 맥주 관광공장



瓜瓜園地瓜生態故事館

Sweet Potato Ecology Story Hall
瓜瓜園サツマイモ生態ストーリー館
과과위안 고구마 생태 이야기관



卡多利亞良食故事館

Ka Duo Li Ya Good Food Story Hall
卡多利亞良食ストーリー館
카뒤리야 굿푸드 이야기관

老屋新生

老城市，新文創。老房子，新生命。

| Rebirth of the Old Houses | 古屋敷新生 | 옛집, 새로운 삶 |

An old city, a brand new culture, old houses, new lives.

古い都市、新文化創造。古屋敷、新生命。

옛 도시, 새 문화 창조. 옛 건물, 새 생명.



中西區 · 神農街

West Central District / Shennong Street

中西区 神農街

중서구 신농가



新化區 · 新化老街

Xinhua District / Xinhua Old Street

新化区 新化老街

신화구 신화옛거리



鹽水區 · 橋南老街

Yanshuei District / Qiaonan Old Street

塩水区 橋南老街

연수이 차오난 옛거리



中西區 · 新美街

West Central District / Xinmei Street

中西区 新美街

중서구 신메이제



中西區 · 窄門咖啡

West Central District / Narrow Door Cafe
 中西區 窄門咖啡 (狹い門のコーヒー屋)
 중서구 좁은 문 커피



中西區 · 正興街

West Central District / Zhengxing Street
 中西區 正興街
 중서구 평성제



中西區 · 信義街

West Central District / Xinyi Street
 中西區 信義街
 중서구 신의제



後壁區 · 後壁俗女村

Houbi District / Ordinary Woman Village
 後壁區 後壁俗女村
 허우비, 허우비 수늬촌

400th

ANNIVERSARY
SINCE 1624

台南市政府



臺南市政府觀光旅遊局

Tainan City Government Tourism Bureau

民治市政中心(局本部) 06-6353226

永華市政中心(旅遊服務科) 06-3901175

Add: No. 36, Minzhi Rd., Xinying Dist., Tainan City, Taiwan

Minzhi Administration Center, Tel: 06-6353226

Yonghua Administration Center, Tel: 06-3901175



Tainan Tourism
台南旅遊網



Tainan Travel App
旅行台南APP



Android版

Tainan Travel App
旅行台南APP



Apple/iOS版

Tainan Shops
台南特約店家



tripadvisor



查看台南旅遊評論
See reviews on Tainan

LINE@



旅遊服務24小時不打烊
中、日、英皆可通